



202

Điện

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TIÊU CHUẨN NHÀ NƯỚC

**RƠ LE ĐIỆN**  
**THUẬT NGỮ VÀ ĐỊNH NGHĨA**

TCVN 3787 — 83

HÀ NỘI — 1983

*Cơ quan biên soạn và đề nghị ban hành:*

Trường đại học Bách khoa Hà Nội

*Cơ quan trình duyệt:*

Cục Tiêu chuẩn — Đo lường — Chất lượng Nhà nước  
Ủy ban Khoa học và Kỹ thuật Nhà nước

*Cơ quan xét duyệt và ban hành:*

Ủy ban Khoa học và Kỹ thuật Nhà nước

Quyết định ban hành số 161/QĐ ngày 08 tháng 06 năm 1983.

**RÈLÉ ĐIỆN**  
**THUẬT NGỮ VÀ ĐỊNH NGHĨA**

Реле электрические.

Термины и определения.

Electrical relay.

Terms and definitions.

TCVN

3787 - 83

Khuyên khích  
áp dụng

Tiêu chuẩn này quy định những thuật ngữ và định nghĩa các khái niệm cơ bản trong lĩnh vực rèlè điện.

Những thuật ngữ quy định trong tiêu chuẩn này dùng cho các loại tài liệu, sách giáo khoa, tài liệu giảng dạy, tài liệu kỹ thuật và tra cứu. Trong những trường hợp khác cũng nên dùng các loại thuật ngữ này.

Những thuật ngữ tương đương không cho phép dùng có ký hiệu (Kep). Đối với những thuật ngữ có dẫn ra các dạng viết gọn (có ký hiệu Vg) trong tiêu chuẩn được dùng để tham khảo chúng có thể sử dụng trong các trường hợp không gây nên những sự trùng lặp.

Thuật ngữ

Định nghĩa

**KHÁI NIỆM CƠ BẢN**

1. Rèlè điện

Vg. Rèlè

Электрическое реле

Cơ cấu đóng cắt dùng để tiến hành sự thay đổi đột ngột trong các mạch điều khiển ở giá trị cho trước của đại lượng điện tác động.

2. Đại lượng tác động của rèlè

Воздействующая величина электрического реле

Đại lượng điện (riêng lẻ hay phối hợp với các đại lượng điện khác) cần đặt vào rèlè ở các điều kiện cho trước để đạt được chức năng dự định của rèlè.

3. Đại lượng tác động vào của rèlè điện

Входная воздействующая величина электрического реле

Đại lượng tác động được đưa vào mạch điều khiển của rèlè

(Tiếp theo)

Thuật ngữ	Định nghĩa
4. Đại lượng đặc trưng của role điện Характеристическая величина электрического реле	Đại lượng là hàm của các đại lượng tác động vào và được định mức về độ chính xác. <b>Chú thích:</b> Đại lượng đặc trưng xác định biểu thị chức năng của role, ví dụ: Đồng đổi với role dòng.
5. Đại lượng tác động phụ trợ của role điện Вспомогательная (воздействующая) величина электрического реле	Công suất đổi với role công suất, có các đại lượng tác động là dòng và áp. Tần số đổi với role tần số, có thể các đại lượng tác động vào role này là áp.
6. Kích thích role Воздужение электрического реле	Bất kỳ đại lượng tác động nào, trừ các đại lượng tác động vào.
7. Role điện cơ Электромеханическое реле	Role làm việc nhờ sự chuyên dịch tương đối của các phần tử cơ của role dưới sự tác động của dòng điện chạy qua mạch đầu vào.
8. Role điện từ Электромагнитное реле	Role điện cơ làm việc nhờ tác động của từ trường cuộn dây cố định lên phần động bằng sắt từ.
9. Role cực tính Поляризованное реле	Role điện từ có từ trường cực hóa phụ trợ
10. Role có tiếp điểm bắc kín Герконовое реле	Role điện từ có tiếp điểm bắc kín và điều khiển bằng từ.
11. Role từ điện Магнитодиэлектрическое реле	Role điện cơ làm việc nhờ tác động tương hỗ của từ trường nam châm vĩnh cửu đặt cố định và cuộn dây dòng có dòng điện chạy qua.

(Tiếp theo)

Thuật ngữ	Dịnh nghĩa
12. Rеле điện động Электродинамическое реле	Rеле điện cơ, làm việc nhờ tác động tương hỗ của từ trường của cuộn dây cố định và cuộn dây động tạo nên bởi dòng điện kích thích đưa từ ngoài vào.
13. Rеле сат. điện động Ферродинамическое реле	Rеле điện động làm việc nhờ tác động tương hỗ giữa các từ trường được tăng cường bởi lõi sắt từ
14. Rеле cảm ứng Индукционное реле	Rеле điện cơ, làm việc nhờ tác động tương hỗ của các từ trường biến thiên của các cuộn dây cố định và các dòng điện cảm ứng do các từ trường này tạo ra trong phần động.
15. Rеле điện kiểu tĩnh Статическое электрическое реле	Rеле điện làm việc không theo nguyên tắc sử dụng sự chuyển dịch tương đối của các phần tử.
16. Rеле сат. từ Ферромагнитное реле	Rеле tĩnh làm việc trên cơ sở sử dụng đặc tính không đường thẳng của vật liệu sắt từ.
17. Rеле điện chân không Электровакуумное реле	Rеле tĩnh sử dụng các dụng cụ điện chân không.
18. Rеле тиристорное Ионное реле	Rеле tĩnh sử dụng các dụng cụ điện tử
19. Rеле bán dẫn Полупроводниковое реле	Rеле tĩnh sử dụng các dụng cụ bán dẫn
20. Rеле điện nhiệt Электротепловое реле	Rеле làm việc theo nhiệt lượng tỏa ra khi có dòng điện chạy qua.
21. Rеле điện cân bằng одностабильное một phía Одностабильное электрическое реле	Rеле điện, sau khi đã thay đổi trạng thái do có đại lượng tác động (hoặc đại lượng đặc trưng) đặt vào, sẽ trở về trạng thái cũ nếu tác động này mất đi.

(Tiếp theo)

## Thuật ngữ

## Định nghĩa

22. Rôle điện cân bằng hai phía  
Двустабильное  
электрическое реле

Rôle điện, sau khi đã thay đổi trạng thái do có đại lượng tác động (hoặc đại lượng đặc trưng) đặt vào sẽ không trở về trạng thái cũ nếu tác động này mất đi. Muốn rôle thay đổi trạng thái phải có thêm một tác động khác đặt vào rôle.

23. Rôle điện định thời gian  
Электрическое реле с нормируемым временем

Rôle điện, tùy theo độ chính xác, có định một hay một vài mức thời gian đặc trưng cho rôle.

24. Rôle điện không định thời gian  
Электрическое реле с иенормируемым временем

Rôle điện dùng để khởi động với mức chính xác cho trước khi đại lượng đặc trưng đạt trị số (hoặc những trị số) đã cho.

25. Rôle đo lường điện  
Измерительное  
электрическое реле

Rôle đo lường điện, tác động khi trị số của đại lượng đặc trưng lớn hơn trị số cho trước.

26. Rôle điện cực đại  
Максимальное электрическое реле

Rôle đo lường điện, tác động khi trị số của đại lượng đặc trưng nhỏ hơn trị số cho trước.

27. Rôle điện cực tiêu  
Минимальное электрическое реле

Rôle đo lường điện, có đại lượng đặc trưng là dòng điện.

28. Rôle dòng điện  
Электрическое реле тока

Rôle dòng điện, tác động theo một chiều xác định của dòng điện một chiều.

29. Rôle chiều dòng điện  
Электрическое реле направления тока

Rôle đo lường điện có đại lượng đặc trưng là điện áp.

(Tiếp theo)

Thuật ngữ	Định nghĩa
31. Rеле công suất Электрическое реле мощности	Rеле đo lượng điện có đại lượng đặc trưng là tích số giữa dòng điện và điện áp và sin của góc giữa chúng với nhau.
32. Rеле công suất tác dụng Электрическое реле активной мощности	Rеле công suất có đại lượng đặc trưng là công suất tác dụng.
33. Rеле công suất phản kháng Электрическое реле реактивной мощности	Rеле công suất có đại lượng đặc trưng là công suất phản kháng.
34. Rеле điện lệch pha Электрическое реле сдвига фаз	Rеле đo lượng điện có đại lượng đặc trưng là góc giữa hai vectơ của hai đại lượng tác động vào.
35. Rеле hướng công suất Электрическое реле направления мощности	Rеле điện lệch pha có đại lượng tác động vào là dòng điện và điện áp.
36. Rеле điện trở Электрическое реле сопротивления	Rеле đo lượng điện có đại lượng đặc trưng là hàm số cho trước của tỷ số giữa các đại lượng điện áp và dòng điện tác động vào biểu diễn ở dạng pharc.
37. Rеле tổng trở Электрическое реле полного сопротивле- ния	Rеле điện trở tác động ở trị số định trước của nútđun tổng trở.
38. Rеле tổng trở có hướng Направленное электри- ческое реле сопроти- вления	Rеле điện trở tác động ở giới hạn của góc giữa các vectơ dòng điện vào điện áp
39. Rеле thành phần đối xứng Электрическое реле симметричных составля- ющих	Rеле đo lượng điện, có đại lượng đặc trưng được tạo nên bởi các thành phần đối xứng của dòng điện và điện áp.

(tiếp theo)

Thuật ngữ	Định nghĩa
40. Role đạo hàm Электрическое реле производной	Role đo lường điện có đại lượng đặc trưng là đạo hàm của một đại lượng nào đó. <i>Chú thích:</i> Tùy theo đại lượng đặc trưng mà chia ra role đạo hàm của dòng điện, điện áp, công suất..
41. Role tần số Электрическое реле частоты	Role đo lường điện có đại lượng đặc trưng là tần số của dòng điện xoay chiều.
42. Role hiệu tần số Электрическое реле разности частот	Role đo lường điện có đại lượng đặc trưng là hiệu tần số của hai đại lượng tác động vào.
43. Role nhiều chức năng Много функциональное электрическое реле	Role đo lường điện kết hợp chức năng của một số role.
44. Role có thời gian phụ thuộc Электрическое реле с зависимой выдержкой времени	Role đo lường điện có định thời gian, độ tụ hoãn của role thay đổi theo quy luật xác định tùy thuộc vào trị số của đại lượng đặc trưng.
45. Role có thời gian độc lập Электрическое реле с независимой выдержкой времени	Role đo lường điện có định thời gian, độ tụ hoãn của role không phụ thuộc vào trị số của đại lượng đặc trưng.
46. Role logic Логическое электрическое реле	Role điện được dùng để tác động hoặc trả về khi thay đổi đại lượng tác động một cách gián đoạn
47. Role trung gian Промежуточное электрическое реле	Là loại role logic dùng để mở rộng chức năng của các role khác

(tiếp theo)

Thuật ngữ	Định nghĩa
48. Role chỉ thị Указательное электрическое реле	Role lôgic dùng để chỉ tác động trở về hút vào hay nhả ra của khì cự đóng cắt khác
49. Role thời gian Электрическое реле времени	Role lôgic có định thời gian.
<b>CÁC PHẦN CẤU TẠO CỦA ROLE</b>	
50. Phần tiếp thu của role Воспринимающая часть электрического реле	Phần của role điện dùng để tiếp thu các đại lượng tác động vào và để biến các đại lượng ấy thành các đại lượng thuận tiện cho việc biến đổi tiếp theo.
51. Phần biến đổi của role Преобразующая часть электрического реле	Phần của role dùng để biến đổi loại dòng điện, tính chất thay đổi của các đại lượng điện theo thời gian hoặc để biến dạng năng lượng thành dạng thuận tiện để so sánh.
52. Phần so sánh của role Сравнивающая часть электрического реле	Phần của role để so sánh các đại lượng đã được biến đổi và đảm bảo đại lượng rời rạc ở đầu ra.
53. Phần thực hiện của role Исполнительная часть электрического реле	Phần của role dùng để thay đổi đột ngột trạng thái của các mạch điện điều khiển.
54. Phần làm chậm của role Замедляющая часть электрического реле	Phần của role để đảm bảo sự duy trì thời gian cần thiết.
55. Phần điều chỉnh của role Регулирующая часть электрического реле	Phần của role dùng để điều chỉnh đại lượng đặt. <i>Chú thích:</i> Trong một số phần tử kết cấu có thể phối hợp một số phần tử của role

(tiếp theo)

Thuật ngữ	Định nghĩa
<b>TRẠNG THÁI VÀ SỰ HOẠT ĐỘNG CỦA RÈLÉ</b>	
56. Trạng thái ban đầu của rèlè Начальное состояние электрического реле	Trạng thái của rèlè khi chưa có kích thích hoặc kích thích chưa đủ.
57. Trạng thái kết thúc của rèlè Конечное состояние электрического реле	Trạng thái của rèlè khi đã có kích thích
58. Khởi động của rèlè Действие электрического реле	Quá trình khi rèlè chuyển từ trạng thái ban đầu đến trạng thái kết thúc.
59. Nhả về của rèlè Отпускание электрического реле	Quá trình khi rèlè chuyển từ trạng thái kết thúc về trạng thái ban đầu.
60 <sup>X</sup> . Tác động của rèlè Срабатывание электрического реле	Việc thực hiện chức năng quy định của rèlè.
61 <sup>X</sup> . Trạng thái xuất phát của rèlè Исходное состояние электрического реле	Trạng thái cho trước, từ đó rèlè xuất phát tác động khi có kích thích
62 <sup>X</sup> . Trạng thái hoàn thành tác động của rèlè Состояние завершенного срабатывания электрического реле	Trạng thái của rèlè sau khi tác động.
63 <sup>X</sup> . Trở về của rèlè Возврат электрического реле	Quá trình khi rèlè chuyển từ trạng thái sau tác động về trạng thái xuất phát.

(\*) Thuật ngữ 60 – 63 chỉ dùng cho rèlè đo lường điện và rèlè thời gian.

(Tiếp theo)

Thuật ngữ	Định nghĩa
64. Tác động (trở về khôi động, nhả về cần thiết của role)	Tác động (trở về, khôi động, nhả về) của role điện nhằm đưa role về trạng thái cho trước
Требуемое срабатывание (возврат; действие, отпускание) электрического реле.	
65. Hỗn hối khi tác động (trở về, khôi động, nhả về) của role.	Việc không thực hiện được tác động (trở về, khôi động, nhả về) cần thiết của role.
Отказ срабатывания (возврат, действие, отпускание) электрического реле	
66. Trị số của đại lượng tác động (trở về) của role	Trị số ngưỡng của đại lượng tác động vào hoặc đại lượng đặc trưng, ở đó role tác động trở về.
Значение величины срабатывания (возврата) электрического реле	
67. Hệ số trở về của role	Tỷ số giữa trị số của đại lượng trở về với trị số của đại lượng khôi động của role.
Коэффициент возврата электрического реле	
68. Độ trì hoãn của role	Khoảng thời gian từ lúc đóng hoặc cắt kích thích của role đến lúc role thực hiện được chức năng định trước.
Выдержка времени зелектрического реле	
69. Thời gian tác động (trở về) của role	Khoảng thời gian từ lúc đóng hoặc cắt đại lượng tác động vào hoặc đại lượng đặc trưng đến lúc khôi động hoặc trở về của role.
Время срабатывания (возврата) электрического реле	

(tiếp theo)

Thuật ngữ	Định nghĩa
70. Đại lượng đặt của role Уставка электрического реле	Trị số cho trước của đại lượng đặc trưng hoặc độ trì hoãn về thời gian cho trước mà ở đó role phải tác động.
71. Đặc tính tác động của role Характеристика срабатывания электрического реле	<p><i>Chú thích:</i></p> <p>1. Trong một số role (ví dụ role điện nhiệt) đại lượng đặt có thể xác định theo trị số cho trước của đại lượng đặc trưng ở trị số đó role không được tác động.</p> <p>2. Đối với role không có thang đo, đại lượng đặt được xác định như là trị số trung bình của đại lượng đặc trưng hoặc của độ trì hoãn về thời gian trong điều kiện bình thường.</p> <p>Quan hệ giữa các hằng số khác nhau của đại lượng tác động vào trong điều kiện tác động của role hoặc quan hệ giữa thời gian tác động với đại lượng đặc trưng.</p>
<b>CỦI TIÊU ĐỘ CHÍNH XÁC CỦA ROLE</b>	
72. Sai số tuyệt đối của role Абсолютная погрешность электрического реле	Hiệu đặt số giữa trị số của đại lượng tác động hoặc giữa độ trì hoãn về thời gian của role với đại lượng đặt của nó.
73. Sai số tương đối của role Относительная погрешность электрического реле	Tỷ số giữa sai số tuyệt đối của role với đại lượng đặt của nó.
74. Sai số quy đổi của role Приведенная погрешность электрического реле	Tỷ số giữa sai số tuyệt đối của role và trị số lấy làm quy ước.

Tiếp theo

## Thuật ngữ

## Định nghĩa

75. Sai số cơ bản của role Основная погрешность электрического реле	Sai số của role được xác định trong những điều kiện bình thường.
76. Sai số cơ bản giới hạn của role Предельная основная погрешность элек- трического реле	Trị số lớn nhất của sai số có thể gặp phải trong điều kiện bình thường đối với role đã cho và số lần thử cho trước.
77. Sai số trung bình của role Средняя погрешность электрического реле	Dộ lệch trung bình số học của đại lượng tác động hoặc độ trì hoãn về thời gian của role với đại lượng đặt của nó. <i>Chú thích:</i> Sai số cơ bản trung bình là thành phần thường xuyên của sai số cơ bản giới hạn.
78. Sai số phụ của role Дополнительная по- грешность элек- трического реле	Hiệu đại số giữa sai số trung bình của role và sai số cơ bản trung bình của nó.
79. Độ chênh lệch tuyệt đối của role Абсолютный разброс электрического реле	Dộ sai khác tuyệt đối giữa hai trị số bất kỳ trong các điều kiện định trước như nhau đối với role đã cho vào số lần thử cho trước.
80. Cấp chính xác của role Класс точности элек- трического реле	Con số đặc trưng mức chính xác của role được xác định một cách quy ước theo sai số cơ bản giới hạn tương đối được biểu diễn bằng phần trăm.